



La ciantia di pulesc



Idiom: Gherdëina
 Meludia: Leo Runggaldier
 Paroles: Leo Runggaldier
 Liber: Ulon s'la cianté

Stina dij a Beta:
 ncuei me vala stleta,
 n pulesc te ciamëija,
 cialëde coch' l bëisa.
 Cun l polesc po' bel mol
 sons jita via do l col,
 minove d' l avëi pià,
 y ntant se n iel mucia.

Canche fan pra mëisa
 ciumpëid'l via tla spëisa,
 tl lat y te la brama
 tacovel mo cun na giama.
 Chisc mostri de gulëusc,
 chisc diaui de trazëusc!

Sënte la catidles
 ju per la ciavidles,
 ma sën ei bel mpont
 l polesc dut n ont!
 La ciauza vën druseda,
 ti dé po' na plateda.

Dijëde cie ie pa chël
 che n ne i urta mei pro n ël,

scebën che se purvon
y n grum che šën mazon.
Dloncora duc ch'i schic
tl scriz y t'uni piz.

“Pulesc ala diaula!”,
dij la Berbl de Paula;
vo che n ëis assé,
cialëde d' i abiné!
Cialëde d' i desdrù,
acioch' ne n sibe plu!

La ciantia dl pulesc

Paroles y meludia:
Leo Runggaldier da Furdenan
(1888 - 1961)

La ciantia dl pulesc

1. Stina dij a Beta:
Ncui me vala stleta,
n pulesc te ciamēija,
cialēde coch' l bēisa.
Cun l polesc po' bel mol
sons jita via do l col,
minove d' l avēi pià,
y ntant se n iel mucia.
2. Canche fan pra mēisa
ciumpēid'l via tla spēisa,
tl lat y te la brama
tacovel mo cun na giamo.
Chisc mostri de gulēusc,
chisc diaui de trazēusc!
3. Sēnte la catidles
ju per la ciavidles,
ma sēn ei bel mpont
l polesc dut n ont!
La ciauza vèn druseda,
ti dé po' na plateda.
4. Dijēde cie ie pa chēl
che n ne i urta mei pro n ēl,
scebēn che se purvon
y n grum che sēn mazon.
Dloncora duc ch'i schic
tl scriz y t'uni piz.
5. "Pulesc ala diaula!",
dij la Berbl de Paula;
vo che n ēis assé,
cialēde d' i abiné!
Cialēnde d' i desdrù,
acioch' ne n sibe plu!

Neue Strophen

1. Stina Lisabeta
ncui te vala stleta,
n pulesc tla ciamēija,
cialēde scich' l bēisa.
2. Sēn fir'la do l col,
cun l polesc po' bel mol
minove d' l avēi pià,
y ntant se n iel mucia.
3. Ntan che fan pra mēisa
culētel ju tla spēisa,
tl lat y te la brama
tacovel cun na giamo.
4. Sēn sēnt'la la catidles
ju per la ciavidles,
njinia dut n ont
l polesc bel mpont.
5. La ciauza bēn druseda,
ti dala na plateda.
Stina de Berbla de Paula,
i pulesc ala diaula.
6. Vo che n ēis assé,
cialēde d' i abiné!
Cialēnde d' i desdrù,
acioch' i ne sibe plu!